

Bestway[®]

www.bestwaycorp.com

OWNER'S MANUAL

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

WARNING

1. Before using the product, carefully check if there are any leaks or broken parts.
2. Avoid damaging the product by clearing your setup area of sharp objects.
3. Do not use the product if it is leaking or damaged.
4. Do not over-inflate.
5. Do not use as a jumping device in water.
6. Adult assembly required.
7. Place the product on a level surface at least 2m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
8. The product shall not be installed over concrete, asphalt or any other hard surface.
9. Recommend back towards the sun when playing.
10. Only for domestic use.
11. Only for outdoor use.
12. Keep assembly and installation instructions for further reference.
13. Children should be supervised at all times.

Product Description

Item	For children aged	Weight capacity
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Refer to the item name or number stated on the packaging. Packaging must be read carefully and kept for future reference.

INFLATION AND ASSEMBLY

WARNING: Adult assembly required.

1. Spread out the product.
2. Open the safety valves and inflate according to the following steps: first, the base of trampoline; second, other accessories (such as pillars, door or fences and so on) if equipped. Be sure to close the safety valves after inflation.
3. Tie the accessories with the provided ropes to the relevant grommets if necessary.

DEFLATION

Open and pinch the bottom of the safety valves to deflate.

REPAIR

1. If a chamber is damaged, use the provided repair patch.
1. Completely deflate the product.
2. Clean and dry the damaged area.
3. Apply the provided repair patch and smooth out any air bubbles.

CLEANING AND STORING

1. After deflation, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Store in a cool, dry place and out of children's reach.
3. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

MANUEL DE L'UTILISATEUR

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

ATTENTION

1. Avant d'utiliser ce produit, contrôlez soigneusement s'il y a des fuites ou des parties cassées.
2. Évitez d'endommager le produit en nettoyant la zone d'installation de tous les objets pointus.
3. N'utilisez pas le produit s'il présente des fuites ou s'il est endommagé.
4. Ne pas surgonfler.
5. Ne pas utiliser un système sauteur dans l'eau.
6. Le montage doit être effectué par un adulte.
7. Placer le produit sur une surface plate à au moins 2m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
8. Le produit ne doit pas être installé sur des surfaces en béton, en goudron ou toute autre surface dure.
9. Les utilisateurs ne doivent pas rester face au soleil pendant l'utilisation de ce produit.
10. Exclusivement à usage familial.
11. Pour usage en plein air uniquement.
12. Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.
13. Les enfants doivent être constamment surveillés.

Description du produit

Article	Pour des enfants âgés de	Capacité de poids
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

GNONFLAGE ET MONTAGE

ATTENTION: Le montage doit être effectué par un adulte.

1. Déployer l'article.
2. Ouvrez les soupapes de sécurité et gonflez en suivant les étapes suivantes : d'abord la base du trampoline, puis les colonnes, la porte, les clôtures et enfin les autres petits accessoires. Fermez bien les soupapes de sécurité après le gonflage.
3. Fixez les clôtures au trampoline à l'aide des cordes fournies sur les œilletons relatifs.

DÉGONFLAGE

Ouvrez et pincez le sommet des soupapes de sécurité pour dégonfler.

RÉPARATION

- Si une chambre est endommagée, utilisez les rustines de réparation fournies.
1. Dégonflez complètement le produit.
 2. Nettoyez et séchez la zone endommagée.
 3. Appliquez une rustine de réparation et éliminez toutes les bulles d'air.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

1. Après le dégonflage, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement les revêtements.
Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Rangez-le dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants.
3. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

EIGNERHANDBUCH

BITTE LESEN DIE DIESE HINWEISE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTES SORGFÄLTIG.

WARNUNG

1. Prüfen Sie vor dem Gebrauch des Produktes sorgfältig, ob Leckstellen oder defekte Teile vorhanden sind.
2. Vermeiden Sie eine Beschädigung des Produktes, indem Sie scharfe Gegenstände aus dem Montagebereich entfernen.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Leckstellen oder Beschädigungen aufweist.
4. Blasen Sie es nicht zu stark auf.
5. Verwenden Sie es nicht als Vorrichtung zum Springen in das Wasser.
6. Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
7. Positionieren Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche, mindestens 2m von jeglichen Bauwerken oder Hindernissen, wie Zäunen, Garagen, Gebäuden, überhängenden Zweigen, Wascheleinen oder Stromkabel.
8. Das Produkt darf nicht auf Beton, Asphalt oder beliebigen anderen harten Oberflächen aufgestellt werden.
9. Die Benutzer dürfen bei der Benutzung des Produktes nicht in die Sonne schauen.
10. Nur für den häuslichen Gebrauch.
11. Nur für den Gebrauch im Freien.
12. Heben Sie die Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
13. Kinder müssen ständig beaufsichtigt werden.

Produktbeschreibung

Artikel	Für Kinder im Alter von	Tragfähigkeit
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

AUFBLASEN UND MONTAGE

- WARNING:** Die Montage durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
1. Breiten Sie das Produkt aus.
 2. Die Sicherheitsventile öffnen und in folgenden Schritten aufpumpen: zuerst den Trampolinboden, dann die Säulen, Tür, Seitenteile und zuletzt das sonstige kleine Zubehör. Sicherstellen, dass die Sicherheitsventile nach dem Aufblasen geschlossen sind.
 3. Die Seitenteile mit den mitgelieferten Seilen an den entsprechenden Seilschlingen festbinden.

ABLASSEN

Öffnen und drücken Sie den Boden des Sicherheitsventils zum Herauslassen der Luft aus allen anderen Kammern zusammen.

REPARATUR

- Verwenden Sie das Reparaturstück, wenn eine Kammer beschädigt ist.
1. Lassen Sie das Produkt vollständig ab.
 2. Säubern und trocknen Sie den beschädigten Bereich.
 3. Bringen Sie das mitgelieferte Reparaturstück an und streichen Sie alle Blasen heraus.

REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Verwenden Sie nach dem Ablassen der Luft ein angefeuchtetes Tuch, um alle Oberflächen vorsichtig zu reinigen.
Anmerkung: Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien, die das Produkt beschädigen können.
2. Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. Prüfen Sie das Produkt am Anfang jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während des Gebrauchs auf Schäden.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

ATTENZIONE

1. Prima di utilizzare il prodotto, controllare se ci sono perdite o parti danneggiate.
2. Togliere tutti gli oggetti appuntiti dall'area scelta per il montaggio, evitando così eventuali danni al prodotto.
3. Non utilizzare il prodotto se è bucato o danneggiato.
4. Evitare il sovrangonfiaggio.
5. Non utilizzare il prodotto per tuffarsi in acqua.
6. Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.
7. Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere i panni o cablaggi elettrici.
8. Evitare l'installazione su superfici dure come, ad esempio, quelle in cemento o asfalto.
9. Posizionare il prodotto controsolo.
10. Solo Per Uso Domestico.
11. Solo per uso all'esterno.
12. Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per riferimento futuro.
13. Non lasciare mai soli i bambini durante l'utilizzo del prodotto.

Descrizione del prodotto

Articolo	Per bambini di età	Peso supportato
52056	3-6	65kg/144 libbre
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 libbre
91075/52267	3-6	55kg/122 libbre

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente le istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

GONFIAGGIO E MONTAGGIO

- ATTENZIONE:** Il montaggio deve essere eseguito da persone adulte.
1. Stendere il prodotto.
 2. Aprire le valvole di sicurezza e gonfiare i componenti nel seguente ordine: prima la base del trampolino, quindi le colonne, la porta, le pareti laterali, lo scivolo e infine gli accessori più piccoli. Chiudere le valvole una volta terminato il gonfiaggio.
 3. Fissare le pareti laterali al trampolino utilizzando le apposite corde da infilare negli anelli di tenuta.

SGONFIAGGIO

Per gonfiare una camera ad aria, aprire valvole di sicurezza e premere alla loro base per sgonfiare il prodotto.

RIPARAZIONE

- Per riparare una camera ad aria danneggiata utilizzare la pezza di riparazione fornita.
1. Sgonfiare completamente il prodotto.
 2. Pulire e asciugare la parte danneggiata.
 3. Applicare quindi la pezza di riparazione e lasciare aderire perfettamente, eliminando eventuali bolle.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

1. Dopo lo sgonfiaggio, utilizzare un panno umido per pulire la superficie.
- Nota:** Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che possono danneggiare il prodotto.
2. Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini.
3. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che il prodotto non sia danneggiato.

HANDLEIDING

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG TE LEZEN ALVORENS HET PRODUCT TE GEBRUIKEN.

WAARSCHUWING

1. Vooreleer het product te gebruiken, moet zorgvuldig gecontroleerd worden of er geen onderdelen lekken of gebroken zijn.
2. Beschadig het product niet wanneer de zone vrijgemaakt wordt van scherpe voorwerpen.
3. Gebruik het product niet wanneer hij lekt of beschadigd is.
4. Niet te veel opblazen
5. Niet gebruiken als springtuin in het water.
6. Moet geassembleerd worden door een volwassene.
7. Plaats het product op een effen oppervlak, op minstens 2 meter van elke structuur of hindernis zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitskabels.
8. Het product dient niet geïnstalleerd te worden op een oppervlak van beton asfalt of een ander hard materiaal.
9. De gebruikers mogen tijdens het gebruik van het product niet naar de zon gericht zijn.
10. Alleen voor privé gebruik.
11. Alleen voor gebruik buiten.
12. Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.
13. Kinderen moeten altijd onder toezicht blijven.

Productbeschrijving

Item	Leeftijd kinderen	Maximaal gewicht
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking. De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

OPBLAZEN EN ASSEMBLEREN

- WAARSCHUWING:** Moet geassembleerd worden door een volwassene.
1. Vouw het product open.
 2. Open de veiligheidsventielen en pomp het badje als volgt op: eerst de onderkant van de trampoline, dan de zuilen, de deur, de hekken en dan andere kleine accessoires. Sluit de veiligheidsventielen na het oppompen.
 3. Bind de hekken met de bijgeleverde touwen aan de bijbehorende ogen aan de trampoline vast.

LUCHT AFLATEN

Open en knijp de onderkant van de ventielen samen om de lucht af te laten.

REPARATIE

- Als een kamer beschadigd is, gebruik dan de bijgeleverde reparatiepatch.
1. Laat het product volledig af.
 2. Maak de beschadigde plek schoon en droog.
 3. Breng de bijgeleverde pleister aan en verwijder eventuele luchtballen.

REINIGING OP OPSLAG

1. Nadat alle lucht afgelaten werd, wordt een vochtige doek gebruikt om alle oppervlakken voorzichtig schoon te maken.
- Opmerking:** Gebruik nooit oplosmiddelen of andere chemicaliën die het product kunnen beschadigen.
2. Bewaar op een koele, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
3. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en op regelmatige momenten in de loop van het seizoen.

MANUAL DE USO

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

ADVERTENCIA

1. Antes de utilizar el producto, compruebe que no existen pinchazos ni piezas rotas.
2. Para evitar daños en el producto retire cualquier objeto punzante del área de montaje.
3. No utilice el producto si tiene algún pinchazo o si está dañado.
4. No inflé demasiado el producto.
5. No utilice el producto como trampolín en el agua.
6. El montaje debe ser realizado por un adulto.
7. Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, cocheras, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
8. El producto no debe ser montado sobre cemento, asfalto ni otras superficies duras.
9. No esté en contacto directo con el sol mientras utiliza el producto.
10. Exclusivamente para uso doméstico.
11. Sólo debe utilizarse en el exterior.
12. Guarde las instrucciones de montaje e instalación.
13. Los niños deben estar permanentemente acompañados por un adulto.

Descripción del producto

Artículo	Edad de los niños	Capacidad de peso
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

INFLADO Y MONTAJE

- ADVERTENCIA:** El montaje debe ser realizado por un adulto.
1. Estire el producto.
 2. Abra las válvulas de seguridad e hinche el producto de acuerdo con las siguientes instrucciones: primero, la base del trampolín, luego los pilares, la puerta, las rejas, tercero, los demás accesorios. Asegúrese de cerrar las válvulas de seguridad después de hinchar el producto.
 3. Asegure las rejas al trampolín a las relativas arandelas con las cuerdas suministradas.

DESINFLADO

Abra y pellizque la parte inferior de las válvulas para desinflarlas.

REPARACIONES

- Si una de las cámaras está dañada, utilice el parche de reparación suministrado.
1. Desinifle completamente el producto.
 2. Limpie y seque el área dañada.
 3. Aplique un parche de reparación y elimine cualquier burbuja de aire que se haya producido.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO:

1. Después de desinflar el producto, utilice un paño húmedo para limpiar todas las superficies.
- Nota:** Nunca utilice disolventes u otros productos químicos que puedan dañar el producto.
2. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños.
3. Compruebe que no existen daños en el producto antes de utilizarlo y a intervalos regulares de tiempo mientras está en uso.

BRUGERMANUAL

LÆS OMHYGGELEGT INSTRUKTIONERNE INDEN PRODUKTET ANVENDES.

ADVARSEL

1. Inden produktet anvendes, skal man kontrollere om der findes utætheder eller beskadigede dele.
2. Fjern samtlige spidse dele fra det valgte monteringsområde, for at undgå skader på produktet.
3. Brug ikke produktet hvis det er hullt eller beskadiget.
4. Undgå overopustning.
5. Brug ikke produktet som trampolin til at springe i vandet.
6. Monteringen skal foretages af en voksen person.
7. Placer produktet på en jævn overflade med en afstand på mindst 2 meter fra strukturer såsom indhegninger, mure, uafhængige grene, vasketøjssnore eller elektriske ledningsføringer.
8. Undgå installation på hårde overflader, som for eksempel i cement eller asfalt.
9. Placer produktet rettet mod solen.
10. Kun til hjemmbrug.
11. Kun til udendørs brug.
12. Opbevar instruktionerne til montering og installation til senere brug.
13. Børn skal altid bruge produktet under en nøjagtig overvågning.

Produktbeskrivelse

Vare	For børn på	Vægtkapacitet
52056	3-6	65kg/144 lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 lbs
91075/52267	3-6	55kg/122 lbs

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

OPPUSTNING OG MONTERING

BEMÆRK: Monteringen skal foretages af en voksen person.

1. Red produktet ud.
2. Åbn sikkerhedsventilene og blæs produktet op efter følgende trin: først trampolins base, herefter søjlerne, dørerne, siderne og tilslid de andre små tilhørende dele. Sørg for at lukke sikkerhedsventilene efter opustningen.
3. Fastgør siderne til trampolinen med de medfølgende reb til ringene.

LUFTUDTØNNING

Åbn og tryk på sikkerhedsventilens base for at tage luften ud af produktet.

REPARATION

For at reparere et beskadiget luftkammer skal man anvende det medleverede reparationsstykke.

1. Tag al luften af produktet.
2. Åbn sikkerhedsventilene og blæs produktet op efter følgende trin: først trampolins base, herefter søjlerne, dørerne, siderne og tilslid de andre små tilhørende dele. Sørg for at lukke sikkerhedsventilene efter opustningen.
3. Fastgør siderne til trampolinen med de medfølgende reb til ringene.

RENSNING OG OPBEVARENING

1. Når luften er lukket ud af produktet, rengøres alle overfladerne nænsomt med en fugtig klud.
- Bemærk:** Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan beskadige produktet.
2. Opbevares på et køligt, tørt sted utilgængeligt for børn.
3. Undersøg produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

FAVOR LER ESTAS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUTO.

AVISO

1. Antes de usar o produto, verifique cuidadosamente se não há vazamentos ou partes quebradas.
2. Evite danificar o produto deixando a área de montagem livre de objetos soltos e afiados.
3. Não utilize o produto se apresentar vazamento ou dano.
4. Não inflar além do necessário.
5. Não utilize o produto para pular na água.
6. É necessário que a montagem seja feita por um adulto.
7. Coloque o produto sobre uma superfície nivelada com no mínimo 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstrução tais como cercas, garagens, casa, galhos salientes, varal ou fios elétricos.
8. O produto não deve ser instalado sobre concreto, asfalto ou qualquer outra superfície áspera.
9. Os usuários não devem ficar de frente para o sol ao utilizar o produto.
10. Apenas para utilização doméstica.
11. Somente para uso externo.
12. Guarde as instruções de montagem e instalação para consulta futura.
13. As crianças devem ser supervisionadas constantemente.

Descrição do produto

Artigo	Para crianças com idade	Capacidade de peso
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ENCHIMENTO E MONTAGEM

AVISO: É necessário que a montagem seja feita por um adulto.

1. Espalhe as peças.
2. Abra as válvulas de segurança e encher de acordo com as seguintes explicações: primeiro a base do trampolim, depois as colunas, a porta e as cercas; afinal os outros pequenos acessórios. Verifique ter fechado as válvulas de segurança depois da inflagem.
3. Prender as cercas ao trampolim amarrando as cordas fornecidas às anilhas salientes.

ESVAZIAMENTO

Abra e aperte o fundo das válvulas de segurança para esvaziar.

CONCERTO

Se uma câmara sofrer dano, utilize o remendo para concerto que acompanha o produto.

1. Esvazie o produto completamente.

2. Limpe e seque a área danificada.
3. Aplique o remendo fornecido e retire possíveis bolhas de ar.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

1. Após esvaziar, use um pano úmido para limpar delicadamente todas as superfícies.

Nota: Nunca use solvente ou outros produtos químicos que possam danificar o produto.

2. Guarde o produto em local fresco, seco e fora do alcance de crianças.

3. A inflar os regulares - quando o produto estiver em uso - e no começo de cada estação, verifique se o produto apresenta algum dano.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΤΥΧΟΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ Ή ΣΠΛΙΣΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.
2. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΒΛΑΒΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΑΔΗΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΙΜΕΝΑ.
3. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ Ή ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ.
4. ΜΗ ΦΟΥΣΚΩΝΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ.
5. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΟΞΥ ΑΝΑΨΗΛΗΘΡΙΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
6. ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.
7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2μ. ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΟΜΗ Ή ΕΜΠΟΔΙΟ ΟΠΩΣ ΦΡΑΧΤΗ, ΓΚΑΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΥΛΝΗΤΗΡΩ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
8. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΑΙ ΠΛΑΝΟ ΣΕ ΜΠΛΕΤΟΝ, ΑΣΦΑΛΤΟ Ή ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΙΑ Ή ΣΚΛΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
9. ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΡΥΘΟΥΝ ΤΟΝ ΗΛΙΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
10. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
11. ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΞΟΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.
12. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
13. ΤΑ ΠΛΑΪΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΕΙΔΟΣ	ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ	ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΒΑΡΟΥΣ
52056	3-6	65kg/144 lb
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 lb
91075/52267	3-6	55kg/122 lb

ΑΝΑΓΡΕΨΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ Ή ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΞΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

1. ΕΚΤΥΠΩΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ
2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΒΛΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΑ ΜΕΡΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΕΞΗΣ ΒΗΜΑΤΑ: ΚΑΤΑΡΧΗ ΤΗ ΒΑΖΗ ΤΟΥ ΤΡΑΜΠΟΛΙΝΟΥ, ΚΑΤΟΠΙΝ ΤΙΣ ΚΟΛΩΝΕΣ, ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΑΪΔΙΑ ΤΟΙΧΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΕΛΟΣ ΤΑ ΑΛΛΑ ΜΙΚΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ. ΦΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΛΕΙΣΤΕΙ ΤΙΣ ΒΑΒΛΙΔΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.
3. ΔΕΞΤΕ ΤΑ ΠΛΑΪΔΙΑ ΤΟΙΧΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΤΡΑΜΠΟΛΙΝΟ ΜΕ ΤΑ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΣΧΟΙΝΙΑ ΣΤΟΥΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ.

ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ

ΑΝΟΙΞΤΕ ΚΑΙ ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΒΑΒΛΙΔΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΟΥΝ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΑΝ ΕΝΕΣΤΑΙ ΚΑΛΑΜΟΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΒΑΒΛΙΔΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΛΟΡΩΣΗΣ.

1. ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΒΛΑΒΗ.
3. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΛΟΡΩΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΚΑΙ ΦΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΦΥΣΑΛΙΔΕΣ ΑΕΡΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΟ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΙΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΑΠΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΔΙΑΨΥΚΤΑ, Η ΑΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΦΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
2. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΕΝΑ ΨΥΧΡΟ ΚΑΙ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ. ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΛΑΪΔΙΑ, ΕΛΕΓΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΕΝΔΕΙΞΗ ΦΘΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ВНИМАНИЕ

1. Перед использованием изделия внимательно проверьте, нет ли повреждений или проколов.
2. Уберите с места установки все острые предметы, чтобы не повредить изделие.
3. Не пользуйтесь изделием, если оно повреждено или проколото.
4. Не передавайте изделие.
5. Не прыгать на батуте в оде.
6. Собирайте изделие должны взрослые
7. Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и конструкций, как то заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, труб и электропроводов.
8. Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других подобных твердых поверхностях.
9. При использовании изделия не следует располагаться лицом к солнцу.
10. Изделие предназначено только для домашнего применения.
11. Только для применения на открытом воздухе.
12. Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего его изучения.
13. За детьми нужно постоянно присматривать.

Описание изделия

П/П	Возраст детей	Выдерживает
52056	3-6	65кг / 144фунта
91050/52262/52269	3-6	85кг / 188фунта
91075/52267	3-6	55кг / 122фунта

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке. Внимательно прочтите и сохраните инструкцию на упаковке.

НАДУВАНИЕ И СБОРКА

- ВНИМАНИЕ:** Собирайте изделие должны взрослые.
1. Распакуйте изделие.
 2. Откройте воздушные клапаны и надувайте изделие в следующей последовательности: начните с основания батута, затем перейдите к стойкам, двери, ограждениям, и, наконец, надуйте небольшие дополнительные детали. Обязательно закройте воздушные клапаны после надувания.
 3. Привяжите ограждения к батуту прилагаемыми в комплекте шнурами, проделав их в нужные люверсы.

СДУВАНИЕ

Откройте и сожмите нижние части предохранительных клапанов.

РЕМОНТ

Если камера повреждена, воспользуйтесь ремонтной заплатой.

1. Полностью сдуйте изделие.
2. Очистите и высушите поврежденное место.
3. Наложите заплату из комплекта и разгладьте, чтобы не осталось воздушных пузырьков.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

1. После сдувания аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
- Примечание:** Никогда не используйте растворители или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте.
3. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

ПЕРЕД ПОУЖИТИЕМ ВYROBKU СИ НЕПРВЕ ПЕЧИЛИВЕ ПРЕЧТЕТЕ ТУТО ПОКЫНЫ.

UPOZORNENÍ

1. Před použitím výrobku nejprve pečlivě zkontrolujte, zda v něm nejsou díry či poškozené součásti.
2. Poškození výrobku předejde tím, že odstraníte z plochy jeho umístění ostré předměty.
3. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou v něm díry nebo je jinak poškozen.
4. Nenafukujte výrobek příliš.
5. Nepoužívejte pro skákání ve vodě.
6. Výrobek musí sestavit dospělá osoba.
7. Výrobek umístěte na rovný povrch nejméně 2m od jakékoliv konstrukce nebo překážky, například plotu, garáže, domu, převislé větve, šňůry na prádlo či elektrického vedení.
8. Výrobek nesmí být umístěn na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch.
9. Uživateli by neměl být při používání výrobku otočen proti slunci.
10. Výrobek je určen pouze k domácímu použití.
11. Používejte výhradně venku.
12. Pokyny k montáži a instalaci uschovejte pro pozdější informaci.
13. Děti by měly být celou dobu pod dohledem.

Popis výrobku

Polozka	Pro děti ve věku	Nosnost
52056	3-6	65 kg
91050/52262/52269	3-6	85 kg
91075/52267	3-6	55 kg

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu. Obal je nezbytné pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

NAFOUKNUTÍ A MONTÁŽ

UPOZORNĚNÍ: Výrobek musí sestavit dospělá osoba.

1. Rozložte výrobek.
2. Otevřete bezpečnostní ventily a nafukujte podle následujících pokynů: nejprve základ trampoliny, poté pilíře, vchod, ohrádku a teprve poté další drobné příslušenství. Po nafouknutí ventily uzavřete.
3. Upevněte ohrádku k trampolině pomocí poskytnutých lan a příslušných oček.

VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU

Vzduch vypusťte otevřením bezpečnostního ventilu a stlačením jeho spodní části.

OPRAVA

Pokud je komora poškozena, použijte příloženou záplatu.

1. Výrobek zcela vyfoukněte.
2. Očistěte a osušte poškozené místo.
3. Nalepte záplatu a uhláďte všechny vzduchové bubliny.

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Po vypuštění vzduchu použijte vlhký hadřík a jemně očistěte celý povrch.

- Poznámka:** Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie, které by mohly výrobek poškodit.
2. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí.
 3. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během doby používání výrobku opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

BRUKERVEILEDNING

LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR DU BRUKER DETTE PRODUKTET.

ADVARSEL

1. Før du bruker dette produktet må du sjekke nøye om det har noen lekkasjer eller ødelagte deler.
2. Unngå å skade produktet ved å gjøre stedet der du skal sette det opp rent for skarpe deler.
3. Ikke bruk produktet hvis det lekker eller er skadet.
4. Ikke pump opp for mye.
5. Må ikke brukes som hoppeleke i vann.
6. Må monteres av en voksen.
7. Plasser produktet på en jevn overflate minst 2m fra enhver struktur eller hindring slik som gjerder, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller strømledninger.
8. Produktet må ikke installeres over betong, asfalt eller andre harde overflater.
9. Brukeren bør ikke sitte vendt mot solen under bruk.
10. Kun for hjemmebruk.
11. Kun for utendørs bruk.
12. Oppbevar monterings- og installasjonsveiledningene for senere bruk.
13. Barn må alltid holdes under oppsyn.

Produktbeskrivelse

Item	For barn	Vektkapasitet
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

OPP-PUMPING OG MONTERING

ADVARSEL: Må settes opp av en voksen.

1. Spre produktet utover.
2. Åpne sikkerhetsventilene og fyll med luft etter følgende trinn: Først basen til trampolinen, deretter pilarene, dørene, gjerdene, så de andre små tilleggsenheter. Husk å lukke sikkerhetsventilene etter at du har fyllt.
3. Bind fast gjerdene til trampolinen med tauene som følger med til de relevante festeøyene.

DEFLATION

Åpne og klem på bunnen av sikkerhetsventilene for å slippe ut luften.

REPARASJON

Hvis et kammer er skadet, bruk den medfølgende reparasjonslappen.

1. Tøm all luften ut av produktet.
2. Rengjør og tørk det skadede området.
3. Sett på en reparasjonslapp og jevn ut eventuelle luftbobler.

RENGJØRING OG LAGRING/CLEANING AND STORING

1. Etter at du har tørt ut luften bruk den en fuktig klut til å rengjøre alle overflater forsiktig.

- Merk:** Bruk aldri løsemidler eller andre kjemikalier som vil kunne skade produktet.
2. Lagres på et kjølig,ørt sted utenfor barns rekkevidde.
 3. Undersøk produktet for skader i starten av hver sesong og med jevnlig mellomrom under bruk.

BRUKSANVISNING

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGA INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT.

VARNING

1. Innan du använder produkten ska du noga kontrollera om det finns läckage eller trasiga delar.
2. Undvik att skada produkten genom att se till att installationsområdet är fritt från vassa föremål.
3. Använd inte produkten om den läcker eller är skadad.
4. Blås inte upp den för mycket.
5. Använd inte hoppborgen i vatten.
6. Produkten ska monteras av en vuxen.
7. Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från någon struktur eller hinder som stängsel, garage, hus, överliggande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar.
8. Produkten får inte installeras på cement, asfalt eller andra hårda ytor.
9. Användarna ska inte vara vända mot solen under användningen av produkten.
10. Endast för privat familjebbruk.
11. Endast för utomhusbruk.
12. Spara monterings- och installationsanvisningarna för ytterligare referens.
13. Barn ska alltid kontrolleras.

Produktbeskrivning

Produkt	För barn i åldern	Viktkapacitet
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen. Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

UPPBLÄSNING OCH MONTERING

VARNING: Ska monteras av en vuxen.

1. Veckla ut produkten.
2. Öppna säkerhetsventilerna och blås upp enligt följande: börja med trampolinsens botten, sedan stolpar, dör, stängsel och sluttigen andra mindre tillbehör. Var noga att stänga säkerhetsventilerna när du blåst upp.
3. Knyt fast stängslen till trampolinen med medföljande rep i rätt ögga.

TÖMMA UT LUFTEN

Öppna och nyp till säkerhetsventilerna nertill för att släppa ut luften.

REPARATION

Om en kammare är skadad, ska du använda den medföljande reparationslappen.

1. Töm produkten fullständigt på luft.
2. Rengör och torka det skadade området.
3. Applicera den medföljande reparationslappen och stryk ut eventuella luftbubblor.

RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Efter att ha släppt ut luften, använd en fuktig trasa för att försiktigt rengöra alla ytor.

Obs: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier som kan skada produkten.

2. Ska förvaras på en sval, torr plats utom räckhåll för barn.
3. Kontrollera om produkten är skadad i början av varje årtid och vid regelbundna intervaller under användningen.

KÄYTTÖOPAS

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLA ENNEN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTTÄMISTÄ.

VAROITUS

1. Tarkista ennen käyttöä huolellisesti, ettei tuote vuoda eikä siinä ole vahingoittuneita osia.
2. Puhdistaja asennusalue terävistä esineistä välttääksesi tuotteen vahingoittumisen.
3. Älä käytä tuotetta, jos se vuotaa tai on vahingoittunut.
4. Älä täytä ilkaaa.
5. Älä käytä hyppylälaitteena vedessä.
6. Aikuisen tulee koota laite.
7. Sijoita tuote tasaiselle pinnalle vähintään 2m:n etäisyydelle kaikista rakenteista tai esteistä kuten aidasta, autotallista, talosta, puiden oksista, pyykkiangoista tai sähköjohtoista.
8. Tuotetta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
9. Käyttäjät eivät saa olla kasvat aurinkoon päin tuotetta käyttäessään.
10. Vain kotikäyttöön.
11. Vain ulkokäyttöön.
12. Säilytä kokoaamis- ja asennusohjeet myöhempää käyttöä varten.
13. Lapsia tulee valvoa koko ajan.

Tuotteen kuvaus

Tuote	Ikäraja lapsille	Kantavuus
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauskassessa. Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

TÄYTÖ JA KOKOAMINEN

VAROITUS: Aikuisen tulee koota laite.

1. Levitä tuote.
2. Avaa turvaventtiiliä ja täytä ilmalla seuraavassa järjestyksessä: ensiksi trampoliini; sitten pylväät, ovi ja aidat; viimeiseksi muut pienet varusteet. Varmista, että suljet turvaventtiilit ilmantäytön jälkeen.
3. Sido aidat trampoliiniin toimitetuilla köysillä käyttäen asiaankuuluvia pidikkeitä.

TYHJENNYS

Tyhjennä kaikki muut ontelot avaamalla turvaventtiilit ja puristamalla niiden pohjasta.

KORJAUS

Jos ontelo vahingoittuu, käytä toimitettua paikkauspala.

1. Tyhjennä tuote kokonaan.
2. Puhdista ja kuivaa vahingoittunut alue.
3. Aseta toimitettu korjauspaikka ja siilit pois mahdolliset kuplat.

Puhdistus ja säilytys

1. Puhdista tyhjennysen jälkeen kaikki pinnat varovasti kostealla kankaalla. **Huomaa:** Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
2. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
3. Tarkista, ettei tuote ole vahingoittunut jokaisen kauden alussa ja säännöllisin välein käytön aikana.

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

PRED POUŽÍTMÍ TOHTO VÝROBKU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TIETO POKYNY.

VAROVANIE

1. Pred použitím výrobku starostlivo skontrolujte, či neobsahuje trhliny alebo zlomené časti.
2. Predchádzajte poškodeniu výrobku odstránením ostrých predmetov z plochy, kde sa výrobok bude inštalovať.
3. Nepoužívajte výrobok, ak má trhliny alebo je inak poškodený.
4. Nenafukujte priľiš.
5. Nepoužívajte výrobok na skákanie do vody.
6. Skladanie musí vykonávať dospelá osoba.
7. Umiestnite výrobok na rovnú plochu najmenej 2m od akejkoľvek stavby alebo prekážky, ako napríklad plot, garáž, dom, previsajúce konáre, smúry na sušenie alebo elektrické drôty.
8. Výrobok by nemal byť inštalovaný na betónových, asfaltových alebo iných pevných povrchoch.
9. Užívateľ by nemal byť obrátený tvárou k slnku pri používaní výrobku.
10. Určené len pre domáce rodinné použitie.
11. Určené pre vonkajšie použitie.
12. Návod na montáž a inštaláciu uchovajte pre prípadné ďalšie použitie.
13. Deti by mali byť pod neustálym dohľadom.

Popis výrobku

Položka	Pre deti vo veku	Nosnosť
52056	3-6	65kg/144 libier
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 libier
91075/52267	3-6	55kg/122 libier

Riadiť sa podľa názvu výrobku a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

NAFUKOVANIE A MONTÁŽ

VAROVANIE: Skladanie musí vykonávať dospelá osoba.

1. Rozložte výrobok.
2. Otvorte bezpečnostné ventily a nafukajte nasledovne: najprv základnú trampolínu, potom niere, dvere, bariéry, potom ostatné male príslušenstvo. Ubezpečte sa, či ste po nafukávaní zavreli bezpečnostné ventily.
3. Bariéry pripievňte k trampolíne pomocou dodaných lán k príslušným uchytkám.

VYFUKOVANIE

Keď chcete výrobok vyfúknuť, otvorte a stlačte spodnú časť bezpečnostných ventillov.

OPRAVA

Ak je niektorá komora poškodená, použite priloženú opravnú náplast.

1. Upline vyfúkajte výrobok.
2. Vyčistite a vysušte poškodenú oblasť.
3. Použite opravnú náplast a vyrovnajte akékoľvek vzduchové bubliny.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

1. Po vyfúknutí použite vlhkú handričku na jemné vyčistenie všetkých povrchov výrobku.
- Poznámka:** Nikdy nepoužívajte roztoky alebo akékoľvek iné chemikálie, ktoré by výrobok mohli poškodiť.
2. Skladujte na chladnom, suchom mieste mimo dosahu detí.
3. Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch počas používania výrobok skontrolujte, či nie je poškodený.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z INSTRUKCJAMI.

UWAGA

- Przed korzystaniem z produktu sprawdź dokładnie, czy nie ma przecieków lub uszkodzonych części.
- Używaj ostrożnie produktu, usuń wszystkie ostre przedmioty z terenu, na którym ma być ustawiony.
- Nie używaj produktu, jeśli przecieka lub jest uszkodzony.
- Unikaj jego nadmiernego nadmuchiwania.
- Nie używaj sprzętu do skakania w wodzie.
- Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.
- Produkt stawaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, związające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Nie stawiać produktu na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni.
- W czasie korzystania z produktu użytkownicy nie powinni być narażeni na bezpośrednie działanie słońca.
- Tylko do użytku rodzinnego w domu.
- Tylko do użytku na zewnątrz.
- Instrukcje montażu i obsługi należy zachować, by móc z niej skorzystać w razie potrzeby.
- Dzieci cały czas powinny być pod opieką.

Opis produktu

Sprzęt	Dla dzieci w wieku	Nośność
52056	3-6	65kg/144lb
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lb
91075/52267	3-6	55kg/122lb

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

NADMUCHIWANIE I MONTAŻ

UWAGA: Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.

- Rozłóż produkt.
- Otwórz zawory bezpieczeństwa i napompuj części produktu w następującej kolejności: najpierw podstawę trampoliny, potem słupki, drzwi, ogrodzenia, a na końcu pozostałe małe akcesoria. Po napompowaniu sprawdź, czy zawory są zamknięte.
- Przymocuj ogrodzenia do trampoliny za pomocą dołączonych linek do odpowiednich przelotek.

SPUSZCZENIE POWIETRZA

Otwórz zawory bezpieczeństwa i ścisnij je palcami u dołu, spuszczając powietrze z komór.

NAPRAWA

- Jeśli któraś komora jest uszkodzona, użyj załączonej łątki naprawczej.
- Spuść powietrze do końca z produktu.
- Wyczyść i wysusz okolice uszkodzonego miejsca.
- Korzystaj z łątki naprawczej i przyklej ją tak, aby pod nią nie zostały bąble powietrza.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Po spuszczeniu powietrza przetrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.

- Uwaga:** Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
- Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.
 - Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A TERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT.

FIGYELMEZTETÉS

- A termék használat előtt alaposan ellenőrizze, hogy nem sziváro-e vagy a részei nincsenek-e megsérülve.
- A termék sérülésének a megelőzése céljából a felállítására szánt területet tisztítsa meg a hegyes tárgyaitól.
- Ne használja a terméket, ha az szivárog vagy sérült.
- Ne fújja fel túlságosan.
- Ne használja az ugráló vízben.
- A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.
- Helyezze a terméket egyenes felületre, legalább 2 m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, leelőg ágak, rüszterítő kötelek vagy villanyvezetékek.
- A termékeket ne tegye betonra, aszfaltra vagy más szilárd felületre.
- A termék használatát közben a felhasználónak ne legyenek a tűz napon.
- A termék csak otthoni, családi használatra szánt.
- A terméket csak a szabadban lehet használni.
- Örizzze meg a termék összeszerelésére és felállítására vonatkozó kezelési utasítást, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.
- A gyermekeket sohasem hagyja felügyelet nélkül.

A termék leírása

Árucikk	Az alábbi korú gyermekek számára	Teherbírás
52056	3-6	65kg/144lb
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lb
91075/52267	3-6	55kg/122lb

Figyelem oda a csomagoláson feltüntetett terméknevre és-számra. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információt és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

FELFÚJÁS ÉS ÖSSZESZERELÉS

FIGYELMEZTETÉS: A termék felállítását felnőtt személyek végezzék.

- Térítse szét a terméket.
- Nyissza ki a biztonsági szelepeket és fújja fel a termék részeit az alábbi sorrendben: először a trampolin alsó részét, utána az oszlopokat, ajtókat, kerítéseket, majd végül a kisebb kiegészítőket. A felfújás után ne felejtse el bezárni a szelepeket.
- Szerelje fel a kerítéseket a trampolinra, a mellékelt zsinórokkal a megfelelő fűzőkarikákhoz erősítve.

A LEVEGŐ LEERESZTÉSE

Minden egyes légerszerelési nyílra ki a biztonsági szelepet és annak alsó részét ujjával összenyomva eressze le a levegőt a légkamrából.

JAVÍTÁS

Ha a légkamra sérült, használja a mellékelt javítótasapot.

- A termékőbl eressze le teljesen a levegőt.
- Tisztítsa meg és törölje szárazra a sérült rész környékét.
- Ragassza fel a mellékelt javítótasapot úgy, hogy alatta ne maradjanak légbuborékok.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

1. A levegő leeresztése után törölje le nedves ruhával az egyes felületeket.

- Figyelem:** Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.
- Szárass, hűvös helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
 - A terméket minden szezon elején, a használatá során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

LIEOTĀJĀ ROKASGRĀMĀTA

PIRMS IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANAS RŪPIĢI IZLASIET ŠOS NORĀDĪJUMS.

BRĪDINĀJUMS

- Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi pārbaudiet, vai nav sūču vai bojātu detaļu.
- Novāciet no laukuma visus asos priekšmetus, lai nesabojātu šo izstrādājumu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tajā ir sūce vai tas ir bojāts.
- Nepieņūiet to pārk daudz.
- Nedrīkst izmantot kā trampīnu lekšanai ūdenī.
- Izstrādājumu ir jāsaliek pieaugušajiem.
- Nelietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas vismaz 2m attālumā no visām būvēm vai oītem priekšmetiem, piemēram, zoga, garāžas, mājās, lieliem kokiem zariem, veļas žāvēšanas nojumēm vai elektrības vadiem.
- Izstrādājumu nedrīkst novietot uz betona, asfalta vai kādas citas cietais virsmas.
- Izstrādājuma jānovieto tā, lai lietotājiem nebūtu jāskatās tieši saulē.
- Lietošanai tikai mājās apstākļos.
- Lietošanai tikai ārpus telpām.
- Saglabājiet saikššanas un uzstādīšanas norādījumus turpmākai uztīšanai.
- Bēmi ir nepārtraukti jāuzrauga.

Popis výrobku

Prece	Vecuma ierobežs	Maksimālais svars
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmākai uztīšanai.

PIEPŪŠANA UN SALIKŠANA

BRĪDINĀJUMS: Izstrādājumu ir jāsaliek pieaugušajiem.

- Izkļājiet pili.
- Atveriet drošības vārstus un piepūstiet, veicot tālāk norādītās darbības.
- Vispirms piepūstiet atrakcijas pamatni, pēc tam balstus, durvis un apmales, un tad pārējos piepūst piepūdermus. Pēc piepūšanas noteikti aizveriet drošības vārstus.
- Piesieniet atrakcijas apmales, izmantojot komplektā ievērtas virves un atbilstošos gredzenus.

GAISA IZLAIŠANA

Atveriet drošības vārstus un saspiediet to apakšgala, lai varētu izlaist gaisu.

SALABŌŠANA

Ja kāda no kamerām ir bojāta, izmantojiet komplektā iekļauto materiālu salabšanai.

- Izlaidiet no izstrādājuma visu gaisu.
- Notīriet un nosusiniet bojāto vietu.
- Uztīmiējiet materiālu salabšanai un izli dziniet gaisu burbulus.

TĪRĪŠANA UN GLABĀŠANA

1. Kad viss gaisis ir izlaists, ar mitru lupatīņu uzmanīgi noslaukiet visas virsmas.

- Piezīme.** Nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas, kas var sabojāt izstrādājumu.
- Glabājiet vietā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
 - Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDODAMI PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

PERSPĖJIMAS

1. Prieš naudodami gaminį atidžiai patikrinkite, ar nėra sugadintų dalių arba gaminyje nepraleidžia oro.
2. Kad nesugadintumėte gaminio, išvalykite vietą, kurioje jis stovės, nuo aštrių objektų.
3. Nenaudokite gaminio, jei jis praleidžia arba yra pažeistas.
4. Nepripūskite per daug.
5. Nenaudokite šokinėjimo arenginio vandenyje.
6. Gaminį turi montuoti suaugusysis.
7. Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2m nuo bet kokios konstrukcijos arba kliūties, pvz.: tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių kabyklų arba elektros laidų.
8. Gaminys neturi būti dedamas ant betono, asfalto arba bet kokio kieto paviršiaus.
9. Naudotojai neturėtų atsiksti tiesiai į saulę, kol naudojasi gaminiu.
10. Skirta naudoti tik namuose.
11. Skirta naudoti tik lauke.
12. Kad galėtumėte surinkti ir vėliau, išsaugokite instrukcijas.
13. Žaidžiančius vaikus reikia visą laiką prižiūrėti.

Produktu aprašymas

Gaminys	Vaikams	Leidžiamas svoris
52056	3-6	65kg/144 lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 lbs
91075/52267	3-6	55kg/122 lbs

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį. Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikiti ateičiai.

PRIPŪTĪMAS IR MONTAVIMAS

PERSPĖJIMAS: Gaminį turi montuoti suaugusysis.

1. Išleiskite gaminį.
2. Atidarykite apsauginius vožtuvus ir pripūskite vadovaudamiesi šiais žingsniais: pirmas pūskite batuto pagrindą, po to kolonas, dureses, tvoreles ir kitus smulkius priedus. Pripūgti būtina uždarykite apsauginius vožtuvus.
3. Prišūskite pateiktomis virvėmis tvoreles prie atitinkamų batuto žiedelių.

ORO IŠLEIDIMAS

Norėdami išleisti orą atidarykite ir suspauskite apsauginių vožtuvų apačią.

TAISYMAS

- Jei kamera pažeidžiama, naudokite pateiktąjį defekto užtaisymo lopą.
1. Visišškai išleiskite orą iš gaminio.
 2. Išvalykite jį ir nusausininkite pažeistą vietą.
 3. Uždėkite defekto užtaisymo lopą ir išlyginkite susidariusias oro pūses.

VALYMAS IR SAUGOJIMAS

1. Kai išleidžiame orą, naudokite sausą audėklį švariai nuvalyti visą gaminio paviršių.
Pastaba: Niekada nenaudokite valiklių arba kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir kuo toliau nuo vaikų.
3. Kai kuriuo gamimo sezono pradžioje ir naudodami reguliariai patikrinkite, ar gaminyje nepažeistas.

NAVODILA ZA UPORABO

PRED UPORABO IZDELKA SKRBN0 PREBERITE TA NAVODILA.

OPOZORILO

1. Pred uporabo izdelka le-tega natančno preglejte, če morda kje pušča ali so kateri od delov pokvarjeni.
2. Z območja, kamor nameravate postaviti izdelek, odstranite vse ostre predmete, da izdelka ne poškodujete.
3. Izdelka ne uporabljajte, če pušča ali je poškodovan.
4. Izdelka ne naphijute prekomerno.
5. Izdelka ne uporabljajte kot naprave za skakanje v vodi.
6. Izdelek naj sestavi odrasla oseba.
7. Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2m stran od drugih objektov ali ovir, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za perilo ali električne žice.
8. Izdelka ne postavljajte na beton, asfalt ali druge trde površine.
9. Med postavljanjem izdelka bodite z obrazom obrnjeni stran od sonca.
10. Samo za uporabo na prostem.
11. Samo za uporabo na prostem.
12. Navodila hranite, če jih boste v prihodnje še potrebovali.
13. Otroke je treba med uporabo vedno nadzorovati.

Opis izdelka

Izdelek	Za otroke	Obremenljivost
52056	3-6	65kg/144 lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 lbs
91075/52267	3-6	55kg/122 lbs

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

NAPIHOVANJE IN SESTAVLJANJE

Opozorilo: Izdelek naj sestavi odrasla oseba.

1. Razgrnite izdelek.
2. Odprite varnostne ventile in dele izdelka naphihnite v naslednjem zaporedju: najprej dno trampolina, nato stebre, vrata, ograje in nato majhne dodatke.
3. Ko boste izdelek naphihnili, se prepričajte, da ste zaprli varnostne ventile.
3. Ograje s priloženimi vrvmi pritrdite na ustrezne nastavke na trampolinu.

IZPUŠČANJE ZRAKA

Za izpuščanje zraka odprite in stisnite dno varnostnega ventila.

TAISYMAS

Če se prekat poškoduje, uporabite priloženo zaplato.

1. Zrak v celoti izpustite.
2. Očistite in osušite poškodovano območje.
3. Prilepite zaplato in odstranite morebitne zračne mehurčke.

ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

Ko zrak izpustite, z vlažno krpo nežno očistite vse površine.

- Opomba:** Nikoli ne uporabljajte topil ali drugih kemikalij, ki lahko izdelek poškodujejo.
2. Shranjujte v hladnem in suhem prostoru izven dosega otrok.
 3. Izdelek pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

KULLANIM KILAVUZO

BU ÖRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUN.

UYARI

1. Ürünü kullanmadan önce, herhangi bir sızıntı veya kırık parça olup olmadığını kontrol edin.
2. Kurulum alanını kesin nesnelerden temizleyerek ürünü zarar görmesini engelleyin.
3. Ürünü sızıntı yapıyorsa veya hasar gördüyse kullanmayın.
4. Fazla şişirmeyin.
5. Suda ziplaya aracı olarak kullanmayın.
6. Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.
7. Ürünü çit, garaj, ev, sarkık dal, gamasıgı ipi veya elektrik kabloları gibi yapılarla veya engellerden en az 2m uzakta düz bir yüzeye yerleştirin.
8. Ürünü beton, asfalt veya herhangi diğer sert yüzeylerin üzerine kurulumuz.
9. Kullancı, ürünü kullanırken güneşli diğer yüzeye gelmemelidir.
10. Sadece alle ve ev için kullanılmıdır.
11. Sadece açık alanda kullanılmıdır.
12. Bilgi için montaj ve kurulum talimatlarını saklayınız.
13. Çocuklar daima denetlenmelidir.

Ürün Tanımı

Ürün	Çocuk yaşı	Ağırlık kapasitesi
52056	3-6	65kg
91050/52262/52269	3-6	85kg
91075/52267	3-6	55kg

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın. Ambalaj dikkatle okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

ŞİŞİRME VE MONTAJ

UYARI: Yetişkinlerin montajı etmesi gerekmektedir.

1. Ürünü serin.
2. Güvenlik valflarını açın ve aşağıdaki adımlara göre şişirin: öncelikle trampolinin tabanını, ardından sütnları, kapıyı ve çitleri, üçüncü olarak da küçük aksesuarları şişirin. Şişirdikten sonra güvenlik valflarını kapatmayı unutmayın.
3. Çitleri, verilen ipleri kullanarak trampolinindefte ilgili halkalara bağlayın.

HAVASINI İNDİRME

Havasını indirmek için emniyet valflarının alt kısmını açın ve sıkıştırın.

TAMİR

Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Ürünün havasını tamamen indirin.
2. Hasar gören alanı temizleyin ve kurulayın.
3. Bir tamir yaması uygulayın ve halıta kabcıklarını düzleştirin.

TEMİZLEME VE DEPOLAMA

1. Havasını indirildikten sonra, tüm yüzeyleri yumuşakça temizlemek için nemli bir bez kullanın.

Not: Asla ürüne zarar verebilecek çözültiller veya diğer kimyasallar kullanmayın.

2. Serin, kuru bir yerde çocukların ulaşamayacağı şekilde saklayın.
3. Her mevsimin başlangıcında ve kullanım sırasında düzenli aralıklarla üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.

MANUALUL DEȚNĂTORULUI

VA RĂGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A FOLOSII ACEST PRODUS.

AVERTISMENT

1. Înainte de a folosi produsul, verificați cu grijă dacă nu există scurgeri sau piese defecte.
2. Evitați deteriorarea produsului prin curățarea zonei de dispunere de obiecte ascuțite.
3. Nu folosiți produsul dacă există scurgeri sau deteriorări.
4. Nu umflați excesiv.
5. Nu folosiți un dispozitiv de sărit în apă.
6. Este necesară asamblarea de către un adult.
7. Așezați produsul pe o suprafață plană, la cel puțin 2m de orice structură sau obstacol, cum ar fi un gard, un garaj, o casă, ramuri care atârnă deasupra, sărme de rufe sau cabluri electrice.
8. Produsul nu trebuie instalat pe beton, asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
9. Nu trebuie să stați cu fața la soare când folosiți produsul.
10. Numai pentru folosire casnică în familie.
11. Numai pentru folosire în exterior.
12. Păstrați instrucțiunile de asamblare și de instalare pentru consultare viitoare.
13. Copiii trebuie supravegheați permanent.

Descrierea produsului

Articol	Pentru copiciu vârsta	Capacitate greutate
52056	3-6	65kg/144 livre
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 livre
91075/52267	3-6	55kg/122 livre

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

UMFLAREA ȘI ASAMBLAREA

AVERTISMENT: Este necesară asamblarea de către un adult.

1. Desfaceti produsul.

2. Deschideți supapele de siguranță și umflați conform următorilor pași: mai întâi, baza trambulinei, apoi stâlpii, ușa, gardurile, după care ale accesarii mici. Verificați dacă ați închis supapele de siguranță după umflare.
3. Legați gardurile la trambulină cu ajutorul frângerului care v-au fost puse la dispoziție la garniturile respective.

DEZUMFLAREA

Deschideți și strângeți fundul supapei de siguranță pentru a dezumfla.

REPARAREA

Dacă o cameră se deteriorează, folosiți bandajul pentru reparații furnizat.

1. Dezumflați complet produsul.
2. Curățați și uscați zona deteriorată.
3. Aplicați un bandaj de reparație și scoateți toate bulele de aer.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

1. După dezumflare, folosiți o cârpă umedă pentru a curăța ușor toate suprafețele.
Notă: Nu folosiți niciodată solvenți sau alte produse chimice care ar putea deteriora produsul.
2. Depozitați-l într-un loc uscat și răcoros, departe de accesul copiilor.
3. Verificați produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon și la intervale regulate atunci când este folosit.

РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕН

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Преди да използвате продукта, внимателно проверете за издишане или повредени части.
2. Предпазвайте продукта от повреда като почиствате от остри предмети мястото, на което ще го поставите.
3. Ако продуктът издиша или е повреден, не го използвайте.
4. Не надувайте повече от необходимото.
5. Не използвайте като средство за скачане във вода.
6. Сглобяването трябва да се извършва от възрастен.
7. Поставете продукта върху равна повърхност, най-малко на 2m от всяка постройка или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простири или електрически проводници.
8. Продуктът не трябва да се разполага върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
9. Използващите продукта не трябва да гледат към слънце.
10. Само за семейна домашна употреба.
11. Използва се само на открито.
12. Запазете инструкциите за сглобяване и монтаж за по-нататъшна употреба.
13. Децата трябва да се наблюдават непрекъснато.

Описание на продукта

Продукт	За деца на възраст	Капацитет на тежест
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

НАДУВАНЕ И СГЛОБЯВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сглобяването трябва да се извършва от възрастен.

1. Разстелете продукта.
2. Отворете предпазните вентили и надувайте като спазвате следните стъпки: първо - основата на батуда, второ - стълбчетата, вратата и оградите, и трето - другите малки аксесоари. След надуване затваряйте внимателно предпазните вентили.
3. Привържете оградите на батуда към съответните уплътнителни пръстени с доставените връзници.

ИЗПУСКАНЕ НА ВЪЗДУХА

За да изпуснете въздуха, отворете и притиснете долната част на предпазните вентили.

РЕМОНТ

При повреда на отделна камера, използвайте доставената лепенка.

1. Освободете напълно въздуха.
2. Почистете и подсушете повреденото място.
3. Поставете лепенка и я пригладете, за да освободите всички въздушни мехурчета.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ

1. След като изпуснете въздуха, внимателно почистете всички повърхности с помощта на влажна кърпа.
Забележка: Никога не използвайте разтворители или други химически средства, които могат да повредят продукта.
2. Съхранявайте на хладно и сухо място, извън достъпа на деца.
3. Проверявайте продукта за повреда в началото на всеки сезон и периодично по време на употребата му.

KORISNIČKI PRIRUČNIK

PRJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE.

UPOZORENJE

1. Prije korištenja proizvoda pažljivo provjerite da nema umotaštjanja ili slomljenih dijelova.
2. Izbjegavajte oštećivanje proizvoda tako da mjesto postavljanja očistite od oštirih predmeta.
3. Ovaj proizvod nemojte koristiti ako propušta ili je oštećen.
4. Nemojte previše napahtavati.
5. Nemojte koristiti ako je u vodi naprava za skakanje.
6. Sklapanje ga moraju odrasle osobe.
7. Proizvod postavite na ravnoj površini najmanje 2m od bilo kakvog objekta ili prepreke, kao što je ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopci za sušenje rublja ili električne žice.
8. Proizvod se ne instalira iznad betona, asfalta ni bilo koje druge tvrde podloge.
9. Korisnik tijekom korištenja ne smije biti okrenut prema suncu.
10. Samo za upotrebu unutar obiteljskog okruženja.
11. Samo za korištenje na otvorenom.
12. Upute za sklapanje i instaliranje spremite za daljnju uporabu.
13. Djecu je potrebno nadzirati cijelo vrijeme.

Opis proizvoda

Predmet	Za dječju dob	Kapacitet težine
52056	3-6	65kg/144 lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188 lbs
91075/52267	3-6	55kg/122 lbs

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitajte i spremite za buduću uporabu.

NAPUHANVANJE I SKLAPANJE

UPOZORENJE: Sklapanje ga moraju odrasle osobe.

1. Raširite proizvod.
2. Otvorite sigurnosne ventile i napaštite prema sljedećim koracima: Najprije osnovu trampolina, zatim stupove, vrata, ograde, a kao treće preostale male dodatke. Uvjerite se da ste nakon napahtavanja zatvorili sigurnosne ventile.
3. Ograde učvrstite na trampolin pomoću priloženih konopa, na odgovarajuće brtve.

ISPUHANVANJE

Za ispuhavanje otvorite i stegnite dno sigurnosnih ventila.

POPRAVAK

Ako je komora oštećena, koristite odgovarajuću zakrpu.

1. Potpuno ispuštite proizvod.
2. Očistite i osušite oštećeno područje.
3. Stavite zakrpu i zagladite zračne mjehuriće ako ih ima.

ČIŠĆENJE I SPREMANJE

1. Nakon ispuhavanja, koristite vlažnu krpu i očistite sve površine.

Napomena: Nikad ne koristite otapala ni druge kemikalije koje mogu oštetiti proizvod.

2. Spremite na hladno, suho mjesto, izvan doseg djece.
3. Početkom svake sezone, kao i inače u redovitim razmacima, provjerite ima li proizvod oštećenja.

KASUTUSJUHEND

LOE SEE KASTUSJUHEND HOOLIKALT ENNE TOODE KASUTAMIST.

TÄHELEPANU

- Hoolikalt kontrolli, kas toodel ei ole rikkeid või leket.
- Korista kõik teravad asjad kokkupandmise kohast ära, et toode mitte rikkuda.
- Ära kasuta toodet, kui see lekitab või on rikutud.
- Ära puhu toodet liiga taise.
- Vette hüppamiseks mitte kasutada.
- Toodet peavad ainult täiskasvanud kokku panema.
- Aseta toode tasasele pinnale vähemalt 2m kaugusele igasugustest ehitistest ja tüketest, nagu garaaž, piirded, majad, puude alumisid oksad, veetorud ja elektrijuhtmed.
- Toodet ei tohi paigutada betoonile, asfaldile või muude kõvale pinnale.
- Toodet kasutades ei tasu olla näoga päikese poole.
- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Käsitada vaid väljas.
- Säilita kasutus- ja kokkupanek juhend.
- Lapsed ei tohi järelevalveta jätta.

Toote kirjeldus

Nr	Lastele vanuses	Kandevõime
52056	3-6	65 kg
91050/52262/52269	3-6	85 kg
91075/52267	3-6	55 kg

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number. Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järeleparimiseks.

TÄISPUHUMINE JA KOKKUPANEK

HOIATUS: Kokku panna tohib vaid täiskasvanu

- Laota toode laiail.
- Ava kaitseklaap ja täida õhuga eelolevas järgnevuses: Esiteks, batuudi põhi, teiseks, kolmnõid, uks, piirded, kolmandaks, muud väikeosad. Pärast täispuhumist veendu, et kaitseklaap on kinni.
- See piirded batuudi külge, lastes ettenähtud nõidrid vastavate rõngaste läbi.

ÕHUST TÜHJENDAMINE

Ava kaitseklaap ja turu nende suue õhu vabaks väljumiseks.

PARANDUSTÖÖD

Kui kamber on kahjustatud, kasuta remondiks mõeldud paranduslappi.

- Tühjenda toode õhust.
- Puhasta ja kuivata kahjustatud koht.
- Aseta paranduslapp peale ja silu, et ei tekiks õhumulle.

PUHASTUS NING SÄILITAMINE

- Pärast tühjajaksupamist pühi toode niiske lapiga üle.
Märkus: Ära kasuta lahusteid ning muid aktiivseid kemikaale, mis võivad toodet kahjustada.
- Hoia toodet kuivas jahedas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Hooaja suabitus kontrolli toode enne kasutuselevõtmist. Samuti kontrolli toodet ka kogu kasutamisaaja vältel.

KORISNIČKO UPUTSTVO

MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE SLEDEĆA UPUTSTVA PRE KORIŠĆENJA OVOG PROIZVODA.

UPOZORENJE

- Pre korišćenja proizvoda, pažljivo proverite da li postoje curenja ili slomljeni delovi.
- Izbegnite oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti tlo od oštrih predmeta.
- Nemojte koristiti proizvod ako postoji curenje ili oštećenja.
- Nemojte previše naduvavati.
- Nemojte koristiti za skakanje u vodu.
- Sklopanje obavezno obavlja odrasla osoba.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na barem 2 metra udaljenosti od bilo kakvih predmeta ili prepreka, kao što su ograda, garaža, kuća, grane diveća, žice za sušenje veša ili električne žice.
- Ovaj proizvod se ne sme postavljati na beton, asfalt ili bilo kakvu drugu tvrdu podlogu.
- Korisnici ne bi trebalo da budu okrenuti ka suncu tokom korišćenja ovog proizvoda.
- Samo za domaću porodičnu upotrebu.
- Samo za upotrebu na otvorenom (spolja).
- Čuvajte uputstvo za sastavljanje i montažu za slučaj da Vam kasnije zatrebaju.
- Decu bi trebalo nadgledati sve vreme.

Opis proizvoda

Artikl	Namenjenodoci uzrasta	Nosivost
52056	3-6	65kg/144lbs
91050/52262/52269	3-6	85kg/188lbs
91075/52267	3-6	55kg/122lbs

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano radi kasnijeg podsećanja.

NADUVAVANJE I SKLAPANJE

UPOZORENJE: Sklopanje obavezno obavlja odrasla osoba.

- Raširite proizvod.
- Otvorite sigurnosne ventile i naduvajte prema sledećem redosledu: prvo osnovu tramboline, zatim stubove, vrata i ogradu, a zatim ostale manje dodatke. Proverite da li su sigurnosni ventili zatvoreni posle naduvavanja.
- Povežite ogradu sa odgovarajućim alkama na trampolini pomoću priložene užadi.

IZDUVAVANJE

Otvorite i pritisnite dna sigurnosnih ventila da bi izduvali.

POPRAVKA

Ako nastane oštećenje komore, iskoristite priložene uzorke za popravku.

- Potpuno izduvajte proizvod.
- Očistite i osušite oštećenu oblast.
- Nanesite uzorak za popravku i izravnavajte tako da ne ostanu mehurici vazduha.

ČIŠĆENJE I ČUVANJE

- Posle izduvavanja, uzimate vlažnu tkaninu i nežno očistite sve površine.
Pažnja: Nemojte koristiti rastvarače ili bilo kakve druge hemikalije koje mogu da oštete proizvod.
- Čuvajte na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece.
- Proverite da li ima oštećenja na proizvodu na početku svake sezone i nakon regularnih intervala tokom upotrebe.

دليل الكمال

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل استخدام هذا المنتج.

تحذير

- قبل استخدام المنتج، تحقق بعناية إذا كان هناك أي تسرب أو أجزاء مكسورة.
- تجنب الالام المنتج عن طريق مسح منطقة الاعداد باستخدام مواد حادة.
- لا تستخدم المنتج إذا كان مفكوكًا أو تالفًا.
- لا تقرب في التكبوير.
- لا تستخدم الجهاز داخل المياه.
- لا بد من قيام الكبار بالتجميع.
- ضع المنتج على سطح لا يقل عن مترين من 2 متر من أي منشأة أو حاجز مثل السور أو الحراج أو المنزل أو اللامستخدام المنزلي فقط.
- لا تضع المنتج فوق أي سطح خرساني أو أسفالتى أو أي سطح صلب آخر.
- ينصح بإعداد طويك للشئس أثناء اللعب.
- لاستخدم المنزلي فقط.
- لاستخدم الخارجى فقط.
- احتفظ بتعليمات التجميع والتكريب للرجوع إليها مستقبلا.
- يجب مراقبة الأطفال في جميع الأوقات.

توصيف المنتج

سعة الوزن	للأطفال من سن	البنيد
الطر 144/65 ريبك	3-6	52056
85/188 رطلًا	3-6	91050/52262/52269
55/122 رطلًا	3-6	91075/52267

راجع رقم البند أو الرقم المذكور على العبوة. يجب قراءة العبوة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلا.

التفيع والتجميع

- تحذير: لا بد من قيام الكبار بالتجميع.
- ثبت المنتج.
- افتح صمامات الأمان وانفخ وفقًا للخطوات التالية: أولاً، قاعدة الترامبولين؛ ثانياً، غيرها من الملحقات (مثل الأعداء، أو البلب أو الأسوار وحكا) إذا كانت مميزة؛ ثالثاً من الخلال الصمامات بعد التفيع.
- اربط الملحقات بالبالون التفتمة بالخلقت المناسبة إذا لزم الأمر.

تفيع العبوة

افتح وفرص على الجزء السفلي من صمامات السلامة لتفيع الهواء.

الإصلاح

- إذا تعرضت الغرفة للثقف، فيجب استخدام الرفعة لإصلاحها.
- فرغ المنتج من الهواء تمامًا.
- نظف منطقة الضرر وجففها.
- استخدم رفة التصليح وقم بتجميعها وإخراج أي فقاعات هواء منها.

التنظيف والتخزين

- بعد التفيع، استخدم قطعة قماش رطبة لتنظيف جميع الأسطح برفق.
- ملاحظة: لا تستخدم مزيلًا مبيدًا أو أي كيميائيات أخرى قد تضرر بالمنتج.
- يُخزن في مكان جاف ويعد عن متناول الأطفال.
- احص المنتج للكشف عن أي تلفيات قبل بداية كل موسم، وعلى فترات منتظمة أثناء الاستخدام.



For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

©2018 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel: 1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, 98-104 Carnarvon Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina